

## الشعر في الفكر الديني والأدب المصري القديم

هناة إبراهيم علي محمد \*

قسم الآثار، كلية الآداب، جامعة طنطا، جمهورية مصر العربية

### الملخص

يتناول الموضوع الشعر في الفكر الديني والأدب المصري القديم، من خلال دراسة تحليلية للتعبيرات اللغوية للشعر ودلالاتها في النصوص الدينية والقصصية، حيث يعد الشعر عضو من أعضاء جسد الإنسان والتي نالت قدسية عند المصري القديم على مر العصور التاريخية، لذلك اتخذ من مخصص ذلك الجزء ألا وهو خصلة الشعر ما يشير إلى العضو ذاته أو معناه.

### الكلمات الدالة

الشعر، خصلة الشعر، جديلة الشعر، نصوص الأهرام، نصوص التوابيت، كتاب الموتى

## Hair in Religious Thought and Ancient Egyptian Literature

Hana Ibrahim Ali Mohamed

Archaeology Department, Faculty of Arts, Tanta University, Egypt

### Abstract

The subject deals with hair in religious thought and ancient Egyptian literature, through an analytical study of the linguistic expressions contained in ancient Egyptian religious texts and thought. Hair is a member of the human body that has gained attention in the ancient Egyptian through historical ages whether in art, religion or Language, where it was taken from that member's specialty, namely the lock of hair, which refers to the member itself or its meaning.

### Keywords

Hair, Lock of Hair, Hair Braid, Pyramid Texts, Coffin Texts, Book of the Dead

### Article History

Received: 17/9/2021

Accepted: 22/11/2021

DOI: 10.21608/lijas.2021.295997

## مقدمة

يتناول الموضوع الشعر في الفكر الديني والأدب المصري القديم من خلال دراسة تحليلية للتعبيرات اللغوية للشعر ودلالاتها في النصوص الدينية والقصصية، حيث يعد الشعر عضو من أعضاء جسد الإنسان والتي نالت قدسية عند المصري القديم على مر العصور التاريخية، لذلك اتخذ من مخصص ذلك الجزء ألا وهو خصلة الشعر ما يشير إلى العضو ذاته أو معناه.

كما اعتني المصري القديم بمظهر وصحة الشعر المتمثل في قص واجدال وصبغ شعورهم بأشكال وأساليب مختلفة، حيث تم ارتداء الشعر المستعار الباهظ الثمن المزين بالشرائط المحلاة بالنصوص، واعتبره أحد معايير الصحة يشكل قطعة مميزة في الجسد يجب العناية بها عن طريق تعريضه لأشعة الشمس لوقايته من الصلع والأمراض، بالإضافة إلى عادة حلق شعر رؤوسهم باستمرار والاستعانة بالعديد من الوصفات الطبية والدهانات ليصبح أكثر غزارة، إذ عثر على مجموعة من الجرار في بعض المقابر المصرية تحوى دهان لتصفيف الشعر<sup>(١)</sup>، أما عن أفضل أمثلة للشعر المستعار فقد اكتشفت بالدير البحري عام ١٩٧٤م، تؤرخ بعصر الأسرة الأولى وتوضح المهارة العظيمة لصانعي الشعر المستعار وطرق تصفيفه، والذي صنع معظمه من الشعر الطبيعي للإنسان أكثر من الصوف أو شعر الخيل. كما توصل المصري القديم إلى العديد من الأدوات للعناية بالشعر منها الأمشاط ذات الأسنان الغليظة والرفيعة المستخدمة في عملية الحلاقة، والتي مثلت على جدران بعض المقابر منها على سبيل المثال مقبرة باكت رقم (١٥) ببني حسن (عصر الدولة الوسطى)<sup>(٢)</sup>.

(١) نسرين إبراهيم حسن محمد الجمال، طرق عناية ووقاية الجسد في حياة المصري القديم، رسالة ماجستير غير منشورة، كفر الشيخ، ٢٠١٧، ص ٢٥٣-٢٥٤.

(2) Newbery, D.E., Beni-Hassain, part 2, London, 1898, p. 43-50;

Idem, Beni-Hassan, The Tomb of Baket, SKA, 2015;=

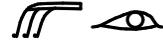
= Kanawati, N., Bein-Hasaan "Art and Dairy life in an Egyptian provinte", SKA, 2010, p. 42.

أولاً: الدلالة اللغوية للشعر

١-   $šny$  (٣)، الدالة على الشعر بصفة عامة، وردت في نصوص الأهرام وتشير إلى شعر الإله أو الإنسان، كما تعبر عن طبيعة الشعر (المنكوش — المدهون — الطويل)، كما تشير الكلمة أيضاً إلى شعر الجسم كله (٤).

  $šny m ʿt nbt$

ارتبطت الكلمة أيضاً ببعض الألقاب الخاصة بمصفي الشعر منذ الدولة القديمة وكتبت

  $ir šny$ ، صانع الشعر (٥).

٢-   $sm3$  للدلالة على الشعر المستعار، وظهرت منذ الدولة القديمة واستمرت في بعض نصوص الأدب الديني للعالم السفلي، وكتاب البوابات وأنشودة الشمس ونقوش بعض مقابر طيبة (١).

٣-   $sr$  للدلالة على شعر المرأة، وظهرت في أدب الدولة الوسطي (قصة الراعي والإلهة) واستمرت في العصر المتأخر (٧).

٤-   $šnby$ ، عصر دولة وسطي (٨).

٥-   $sʿrt$  للدلالة على الشعر المصفوف، وظهرت منذ عصر الدولة الحديثة (٩).

( 3 ) Gardimer, A., Egyptian Grammar being an Introduction of the study of Hieroglyphs, oxford, 1957, p, 450 .

( 4 ) Wb IV, 500 (3).

( 5 ) Wb IV, 499.

( 6 ) Wb IV, 122 (1).

( 7 ) Wb IV, 191 (3).

( 8 ) Wb IV. 514.

( 9 ) Wb IV, 49.

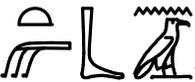
٦-  *sšd* عصر يوناني روماني<sup>(١٠)</sup>.

كما تعددت أشكال كتابتها في برديات العصر المتأخر كما يلي: (١١)

 // *šnty* /  *šnw*  
 /  | |  

ثانيًا: الدلالة اللغوية لخصلة الشعر

١-  *n3p* ظهرت منذ الدولة القديمة<sup>(١٢)</sup> (نصوص الأهرام)<sup>(١٣)</sup>.

٢-  *n3bt* دولة قديمة.<sup>(١٤)</sup>

٣-  *i3rt* وترمز إلى خصلة الشعر الجانبية الخاصة بالآله "رع"<sup>(١٥)</sup>.

٤-  // *šnty* وظهرت في البرديات الطبية "خصلة شعر سوداء"<sup>(١٦)</sup>.

 *šnty nt mnw km*

( 10) *Wbiv*, 302 (9); .

( 11) Lesko, L. H., *ADictionary of late Egyptian*, second Edition, vol II, 2004, p, 128.

( 12) *Wb II*, 200 (11).

( 13) *Pyr*, 1362.

( 14) *Wb II*, 200 (9).

( 15) Hanning, R. *Die sprache der pharaonen GroBes handwörterbuch Ägyptische Deutsch*, 2006, p.23.

( 16) *Wb IV*, 518 (13).

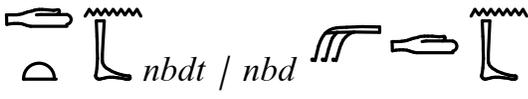
ثالثاً: الدلالة اللغوية لجديلة الشعر (الضفيرة)

١-  دولة قديمة<sup>(١٧)</sup>.

٢-  نهاية الدولة الحديثة<sup>(١٨)</sup>.  
ظهرت في الدولة القديمة (بردية وستكار) واستمرت إلى

٣-  دولة وسطي<sup>(١٩)</sup>.

٤-  ظهرت في نص على تابوت من الدولة الوسطى واستمرت في الأسرة الثامنة عشر<sup>(٢٠)</sup>.

٥-  *nbd* | *nbd* ظهرت في بعض نصوص من كتاب الموتى، ونقوش من مقبرة أمون - إم - أوب<sup>(٢١)</sup>.

٦-  ظهرت في كتاب الموتى<sup>(٢٢)</sup>.

٧-  دولة حديثة، عصر يوناني روماني وتشير إلى ضفيرة شعر الأطفال<sup>(٢٣)</sup>.

ظهرت أيضاً دلالات أخرى لمجموعة من الكلمات بمخصص الشعر اشتملت في مضمونها بعض المعاني المختلفة منها:

( 17) *Wb* 1, 27 (14).

( 18) *Wb* III, 116 (11).

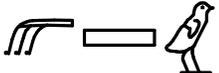
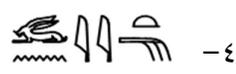
( 19) *Wb* III, 120 (11).

( 20) *Wb* V, 171 (15).

( 21) *Wb* II, 246 (4, 6, 7).

( 22) *Wb* V, (7).

( 23) *Wb* V, 438 (15, 16).

- ١-  *skm* الشعر الرمادي (الشيب) (٢٤).
- ٢-  *iwn* لون البشرة الطبيعية (٢٥).
- ٣-  *inm* بشرة الجلد الطبيعية (٢٦).
- ٤-  *Wš* الصلع، سقوط الشعر (٢٨)،  *wnyt* (٢٧).
- ٥-  *i3kb* حزن (٢٩).
- ٦-  *h3rt* أرملة (٣٠).
- ٧-  *wn wn* (٣١) يتمايل.
- ٨-  *šwt* ، ريش (٣٢).

( 24) *Wb* IV, 3/8 (1).

( 25) *Wb* I, 52.

( 26) *Wb* I, 96.

( 27) *Wb* 1, 314 (17).

( 28) *Wb* I, 368.

( 29) *Wb* I, 34.

( 30) *Wb* III, 363.

( 31) *Wb* 1, 318.

( 32) *Wb* IV, 423.

رابعاً: الدلالات الرمزية الدينية للشعر في نصوص الفكر الديني والقصص المصري القديم

أولاً: دلالة التعبير

يقصد بها ماهية الشعر في النصوص سواء كانت خصة أو جديلة ودلالاتها التعبيرية.

١- الحزن والقصاص

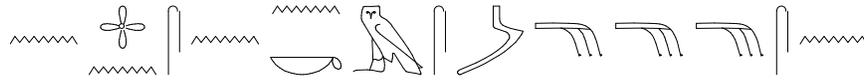
تبين بعض فقرات من نصوص الأهرام تلك الدلالة التعبيرية فذكرت المقولة (1004C)



*mh3 ntrw imyw p iw*

"الآلهة الذين في ب يملئهم الأسى"

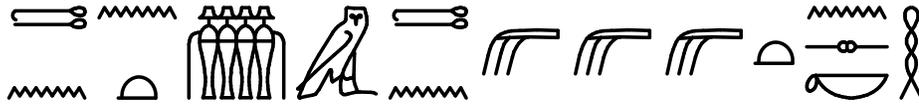
المقولة (1005C)



*nwn.sn n.k m sm3/sn*

"ينتزعون من أجلك فروات رؤوسهم"

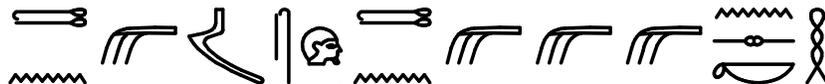
المقولة (1221b)



*hnskwt.tn m hnt.tn*

"يا من جدائلكم أمامكم"

المقولة (1221C)



*hnskwt.tn tp sm3.tn*

"يا من جدائلكم على فروات رؤوسكم"

كما يذكر الفصل (٤٢) من بردية أنى بكتاب الموتى المعروف بفصل تقديس الأعضاء .



*gmt.n.f sw psh.f šny n hr.f*



(<sup>33</sup>) *thth.i wpt.f*

"وجده منكوش الشعر مسدلاً (مضطرباً) على وجهه، إن شعري نثرته".

تؤكد تلك النصوص على الحزن والرثاء على المتوفى، دليل ذلك قيام أرواح بوتو (باو ب) المتمثلين في "الموو" (<sup>34</sup>) بانتزاع فروات رؤوسهم من أجل أوزير المتوفى كما أنهم ارتبطوا باللونون في *wnwn* قدرتهم على البعث وارتبطوا بالأسطورة الأوزيرية، إذ قاموا بشد شعرهم فور علمهم بوفاة أوزير عن طريق نباح "إيزيس ونفتيس" اللتان صورتنا دائماً توديان تلك الحركة الطقسمة المعروفة باسم (*nwn*) عن يمين ويسار المتوفى، حيث ألقّت كل منهم بذراعيها إلى أسفل وخصلة شعرها إلى الأمام تجاه المتوفى.

أما دلالة "وجده منكوش مسدلاً على وجهه" فهي تأكيد على أن الشعر الأشعث عندما يسقط على الوجه يوحي بشدة الحزن وهو يعد نوعاً من أنواع النواح.

والتعبير "يا من جدائلكم أمامكم" فهي دلالة رمزية المقصود بها هؤلاء النائحات اللاتي يغلقن أعينهن أثناء الرقص، ويلقن بشعرهن أمام وجوههن فإنهن في هذه الوضعية تكن في ظلام دامن حيث مرحلة الفوضى والاضطراب السابقة لعملية الخلق، وبالتالي فهي تذكرة لموت أوسير.

كما يتبين الحزن أيضاً في أسطورة أوزير ومن خلال دور إيزيس في البحث عن أوزير، فذكرت النصوص أن إيزيس عندما علمت بما فعله ست في جسد زوجها قصت جديلة من شعرها حزناً عليه ووضعتها على ملابس الحداد، ثم انتقلت في حزن عميق متخفية فيه، ولذلك ارتبطت خصلات الشعر كمخصص بكلمتي

"حزن" *i3kb* . وأرملة *h3rt* .



( 33) *Wb V*, 328 (8).

( 34) *Pyr*, 1004 c-1007c.

( 35) *Wb I*, 550, 16.



*n R<sup>c</sup> ir psh.n.k šny.k thth.i n r wpt wnn 3st pw hr št3(imy)s*  
*h<sup>c</sup>.n sin(.i) n.s šny.s im in w3dyt nbt imyw sdwt irt R<sup>c</sup> pw*

"الرع، بخصوص نثرك شعرك المعقد (المتبلبل)، أنها "أست" ستكون خفية فيه، ثم يمحي الشعر هناك بواسطة واجيت ربه كل ما في الذهب، أنها "عين رع"<sup>(36)</sup>

كما يذكر الفصل (٧٠) من كتاب الموتى :



*hnsky.s hf<sup>c</sup>.i (.f) n dr.i imnty t3w*

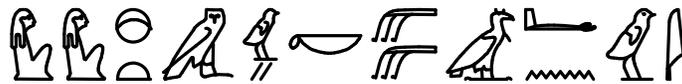
"إن شعرها مسكته لأوقف رياح الغرب"

يحتمل أن يكون المقصود بريح الغرب هي الريح المدمرة التي سببتها إيزيس للتعبير عن حزنها وغضبها، على عكس ريح الشمال والتي أشير إليها في نص بردية سشتربتي papyrus chester beatty 1 المحفوظة بمتحف دويلن، حينما علمت إيزيس بتأييد الإلهين "شو وجحوتي" في مساندة حورس ضد ست، صاحبة فرحة ونادت ريح الشمال لتذهب غرباً<sup>(37)</sup>.

## ٢- البعث والخلود:

تبين بعض فقرات نصوص التوابيت رغبة المتوفى في الربط بين شعر أجزاء جسده وبعض معبودات العالم الآخر المرتبطة بالبعث لاسيما ألهة التاسوع فذكرت :

المقولة (١٢٣)<sup>(38)</sup>.



( 36) Budge, w., the Book of the dead, New York 1960, p. 401.

( 37) عبد الحليم نور الدين، الديانة المصرية القديمة ، القاهرة ٢٠٠٩، ص١٢٣.

( 38) Nyord, R., Brathing flesh conception of body in the ancient coffin Texts, Copenhagen, 2009, p. 240.

*iw ḥw̄wy.kwi m psdty*

"إن شعر حاجبي كالتاسوع"<sup>(٣٩)</sup>

المقولة (١٢٤):



*iw inh̄wy.k m psdt*

"أن شعر حاجبيك كالتاسوع"<sup>(٤٠)</sup>.

كما أشارت بعض فصول كتاب الموتى إلى ذلك الارتباط بين شعر المتوفى وبعض المعبودات فذكر الفصل (٤٢) من كتاب الموتى.



*iw šny n wsir 3ny m3ḥ-hrw m nwn*

"إنه شعر أوسير أني المبرأ كنون"<sup>(٤١)</sup>

وفي نص آخر من المقولة نفسها ما يؤكد على ارتباط شعر المتوفى بنون فذكر:



*ink tst ntr m-hnw isr wd3.i Rḥ pn šnyw.i m nwn*

"أنا فقرة الإله داخل شجرة "الإسر"، ومعافاتي معافاة رع هذا وشعري كنون"<sup>(٤٢)</sup>:

أما دلالة الخلود والأبدية فتبينت في بعض فقرات من نصوص التوابيت وكتاب الموتى فذكرت المقولة (28a) من نصوص التوابيت ارتباط جديلة الشعر بالدائرة:



(39) CT VI, 123K.

(40) CT VI, 124 b.

(41) Budge, E.W., op-cit., p. 607.

(42) Bubge, E.W., op-cit., p. 642.

*ts(w) šn n(y)3st n šn n(y) nbt-It ts phr*

"أن عقدة (ربطة) الشعر المنتمية "لأست"، والشعر المنتمي "لنفتيس" عقدة دائرية".

ونكرت المقولة (162a):



*ts šn n(y)nwt n šn n(y) nbt-It<sup>(43)</sup>*

"عقدة شعري تنتمي لنوت<sup>(44)</sup> وللشعر المنتمي لنفتيس<sup>(45)</sup>".

وذكرت المقولة (881):<sup>(46)</sup>



*i hnskt tw nt 3st mnit n Inpw m k3t-wt*

"يا ضفيرة شعر أست، وعمود أنوبيس في مكان التحنيط".

وفى هذا النص إشارة إلى دور أنوبيس في تحنيط جسد أبيه أوزير، حيث قام بتكليف أبناء حورس الأربعة بدفن أوزير، وغسل وتطهير جسده، ثم بكو عليه وفتحوا فمه بأصابعهم النحاسية (طقسة فتح الفم) كي يتمكن من التحدث وتناول الطعام<sup>(47)</sup>.

أشار الفصل (30a) من كتاب الموتى إلى الجديلة المستديرة فذكر :



*hnskt.i sphr* (إن) جديلة شعري مستديرة

( 43) CT VI, 162a.

( 44) Wells, R.A., "The Mythology of Nut and Birth of RA", in: SAK 19, 1992, p. 305.

( 45) Wildung, S., "Gött und Götter im Alten Ägypten, Mainz am Rhein, 1992, pp. 87, 115, 120.

( 46) CT VI, 881.

( 47) Pyr, 1121; 1183a-c; 1500; CTI, 237, 312.

يتبين من دلالة عقدة الشعر (الضفيرة) المنتمية لمجموعة من المعبودات مثل نوت — نفتيس — ايزس .  
حتحور، إلى اعتبارها تجسيدا للخلود المتمثل في جدائل الشعر التي تشبه الدائرة أو الحبال المجدولة ربما  
في كونها ليس لها بداية أو نهاية.

### ٣-الجمال والأنوثة:

أشارة المقولة (282c) من نصوص الإهرام إلى خصلة الشعر باعتبارها رمزاً للجمال فذكرت: (٤٨)



*m n3bt.s nfrt*

"مثل خصلتها الجميلة"

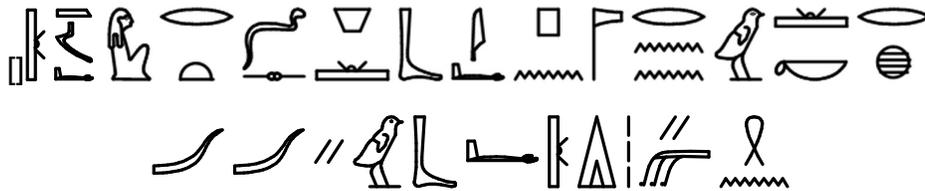


*n3 pw pinw nbt-Ht<sup>(49)</sup>*

"أنها خصلات شعر نفتيس"

وهي تجسيدا لتلك الهيئة التي تكثرت فيها أيزيس في شكل أختها نفتيس لخداع أخيها ست.

كما يشير الفصل (٤٢) من كتاب الموتى إلى الشعر المسترسل الذي يعد أحد مقومات الجمال لدي المرأة  
فذكرت:



*rh.kwi rn n ntr pn i' b dsrt[m3'] šny di 'bwy*

( 48) Pyr, 282 c.

( 49) Pyr, 1362 c.

"أنا أعرف اسم هذا الإله المنفرد، والآلهة العادلة [المقدسة] ذو الشعر (المسترسل)، مانحة القرابين"<sup>(٥٠)</sup>.

ويذكر الفصل (١٧٢) من كتاب الموتى:<sup>(٥١)</sup>



*iw tp.k nb.iimd hd.ti m nbd stt hmt*

"رأسك سيدي عميق ، ابحارك كشعر مسترسل لامرأة أسبوية"

ويشبه هنا انسيابية الأبحار وسهولته بشعر امرأة أسبوية في انسيابه.

تذكر بردية وستكار قصة المجدفات ووصف لجمالهن وشعرهن المجدول الذي أنتج قلب جلالتة:<sup>(٥٢)</sup>



*wn.in .sn hr hnt m hd m hnt wn.in ib n hm.f nfr n m33 hnn.sn*  
*h<sup>c</sup>.n w<sup>t</sup> ntt rš ht.n.s m hnskt .s*

( 50) Budge, E.W., The Book of the Dead, the chapter of coming forth by day, London, 1974, pp. 112-13.

( 51) *Tb*, 172 (11-12).

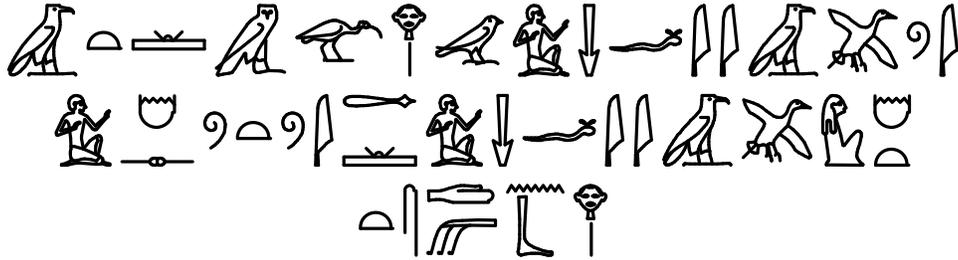
( 52) يحتتمل تاريخها بعصر الأسرة/١٢ أو قبلها ، ويحوي المخطط مجموعة من القصص، أولها قصص وستكار إذ كان الملك خوفو فريسة للضييق، وقام يجوب حجرات القصر بحثاً عن التسلية، فدعا أبنائه وطلب إليهم أن يسليه كل منهم بقصة يلقيها على مسامعه وكان أبنائه تسعة، وتعد هذه القصة هي الثالثة من التسعة ولكن المخطوط للأسف يحوي أقل من النصف انظر:

Parys, L., le recit du papyrus westcar, Texte, traduction et interpretation (*TEGI*), Bruxelles, 2016, pp. 40f.

"أنهم أبحروا في قارب شمالاً، ثم كان قلب جلالته سعيداً، ولم يرتجيفهن (سابقاً)، عندئذ واحدة من اللاتي تجدفن صدم أحد المجدافين زينة شعرها وجدائلها<sup>(٥٣)</sup>."

#### ٤- الإثارة الجنسية:

تتبين تلك الدلالة في مجموعة من العبارات في قصة الأخوين، حيث تسعى زوجة الأخ الأكبر "أنوبيس" في إثارة الأخ الأصغر "باتا" عن طريق بعض الأفعال المثيرة مثل تمشيط الشعر ووضع جانبا بالإضافة إلى رائحته التي تمثل عامل جذب جنسي للملك لامرأة مجهولة<sup>(٥٤)</sup>:



*iw p3y.f sn šri hr gm t3 hmt p3y.f sn 3 iw tw hms hr nbd st*

"أخيه الأصغر وجد زوجة أخيه الأكبر جالسة تمشط شعرها"



*m diyt h3c t3y.i nšiw hr w3t*

"لا تجعلني أترك شعري جانبا".



*wnh.i p3y.nbd(k) imit.t iry.n nwnt sdr.n*

"تعالى نقضي ساعة ونام، وأمشط شعر(ك)".

( 53 ) Wb II, 181 (1) .

( 54 ) . تورخ بنهاية الأسرة الثامنة عشر وبداية التاسعة عشر

Hollis, S.T., The ancient Egyptian Tale of Two Brothers, 1990;

David, R., The two Brothers; 2007.

Pehal, M., Interpernting ancient Egyptian Narratives, 2010, pp. 102-06, 121, not 273.

iw p3 š hr m w<sup>c</sup> nbd m šnty st wn.in p3y mtyw hr in st  
 r kmt iw.f w3h st m t3 st n3 dhwti n pr-3<sup>c</sup> nh wd3 snb wn.in  
 p3 sty n t3 nbd šty hr hprw m n3 n hbsw n pr-3<sup>c</sup> nh  
 wd3 snb

إن شجرة الأرز أخذت خصلة واحدة من شعرها، ثم قدمتها إليه فحملها الموج إلى مصر، واستقرت في مسبح الفرعون له الحياة والقوة والصحة، فلما نزل ليستحم تعطرت ملابسه بأريج هذه الخصلة<sup>(55)</sup>.

iw.f hr h<sup>c</sup> hr h3st r k3 t3 nbd t3 šnty nty m p3 mw iw.f hr  
 dit h3yt,ti wm.in tw hr in n3 sšw rhyw htw n pr-3<sup>c</sup> nh wd3  
 snb wn.sn hr dd,n pr-3<sup>c</sup> nh wd3 snb ir t3y nbd šnty nsy w<sup>c</sup>  
 šri n p3 R<sup>c</sup> hr 3hty iw mw n ntr nbt im st

iw.f hr h<sup>c</sup> hr h3st r k3 t3 nbd t3 šnty nty m p3 mw iw.f hr  
 dit h3yt,ti wm.in tw hr in n3 sšw rhyw htw n pr-3<sup>c</sup> nh wd3  
 snb wn.sn hr dd,n pr-3<sup>c</sup> nh wd3 snb ir t3y nbd šnty nsy w<sup>c</sup>  
 šri n p3 R<sup>c</sup> hr 3hty iw mw n ntr nbt im st

iw.f hr h<sup>c</sup> hr h3st r k3 t3 nbd t3 šnty nty m p3 mw iw.f hr  
 dit h3yt,ti wm.in tw hr in n3 sšw rhyw htw n pr-3<sup>c</sup> nh wd3  
 snb wn.sn hr dd,n pr-3<sup>c</sup> nh wd3 snb ir t3y nbd šnty nsy w<sup>c</sup>  
 šri n p3 R<sup>c</sup> hr 3hty iw mw n ntr nbt im st

(55) يذكر في هذه الفترة خروج زوجة "باتا" للتنزه تحت شجر الأرز، فنظر البحر إليها وامتد خلفها فأخذت الزوجة العذراء تجري إلى بيتها، ولكن البحر وقف ينادي شجر الأرز قائلاً اقبضي لي عليها "فأخذت شجرة الأرز خصلة من شعرها وقدمتها إليه فحمل الموج الخصلة إلى مصر ورسيت في مسبح الفرعون، فلما نزل ليستحم تعطرت ملابسه بأريج هذه الخصلة، ثم جمع الفرعون رجاله ليسألهم عن سر هذا العطر الخفي، فلما ذهب كبير السقاة ذات يوم على المسيح ليبحث عن السر فرأى الخصلة فأخذها واشتم عطرها فإذا هو عطر ملابس الملك الذي يسأل عنه، وجمع فرعون رجاله وحكمائه ليسألهم عن سر هذه الخصلة، فأجمعوا أمرهم على أن هذه الخصلة لبنت (رع - حور أختي) قد سواها خنوم وفيها نطفة كل إليه، وأنها هدية سيقت إليه، فبعث في كل أرض رسولاً ليحضرها إليه.

"وقف أعلي البقعة (التي كانت تطفو عندها الخصلة) ليتحقق من خصلة الشعر التي كانت في هذه المياه. ثم أحضر الكتبة والحكماء للفرعون له الحياة والقوة والصحة، وقالوا لجلالة الفرعون له الحياة والقوة والصحة، أنها تنتمي إلى خصلة شعر ابنة "رع. حور أختي" ، إن نطقة كل إله فيها".

وفي قصة الراعي ذكر الشعر باسم sr، وأشار إلى الشعر باعتباره عامل جذب يشير إلى الجمال المتمثل في خصلات شعر الإلهة ذو الطبيعة الناعمة والجذابة.

#### ٥- الشباب:

يتبين دلالاتها في الفصل (١١٥) من كتاب الموتى الذي يشير إلى جديلة الشعر باعتبارها رمزا للشباب فذكر:

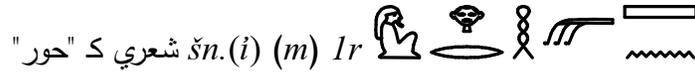


*iw.i rh.kwi iry hnskt n tBy.i*

"أنني أعرف لماذا وضعت الضفيرة من أجل الذكر".

#### ٦- الطفولة:

تشير المقولة (١٥٩) من نصوص التوابيت إلى تلك الدلالة فذكرت: (٥٦)



*šn.(i) (m) Ir* شعري ك "حور"

ويوضح هذا النص تجسيد الطفولة، إذ كان يصور حوريا غرد مرتديا التاج المزدوج وواضعا أصبع يده اليمني في فمه، وله خصلة شعر جانبية.

#### ٧- الحنين للوطن:

تعكس قصة سنوهي تلك الدلالة التعبيرية فذكرت: (٥٧):



(56) CT VII, (159d).

تؤرخ بعصر الدولة الوسطي عصر امنحات الأول وسنوسرت الأول. انظر: (57)

Gardiner, A., Notes on the story of sinuhe, Paris, 1916, p. 15,

Erman, A., The literature of the ancient Egyptian 1927, p. 63;

Roeder, O., Ägyptisch, Munich, 1926, P. 23;

Maspero, G., les Contes populaires des l'egypte ancienne Paris, 1989, p. 283.



*spr.n(.i) wd pn r.i ḥ<sup>c</sup>.kwi m hr-ib whwt.i*

*šd.n.t(w) n.i di.n(.i) wi hr ht.i dmi.n.i*

*s33tw di.n.i sw sš(.i)hr šnby. i*

"قد أتاني هذا الأمر وكنت قائماً في وسط قبيلتي، فقرأ على ذلك الأمر فسجدت (وضعت على بطني)، ومسست التراب (بجبهتي)، نثرت [التراب] على شعري".



*rdi(.i) sw3i rnpwt hr ḥ<sup>c</sup>w.i p3. kwi ḥ<sup>c</sup>b šnw.i<sup>(58)</sup>*

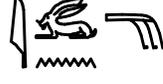
"سمحت بأن تمر (أثار) السنين على جسمي، وנתقت وزينت (سرحت) شعري"<sup>(59)</sup>.

في الفقرات تعبير مجازي الغرض منه محو أثار السنين التي قضاها بعيداً عن وطنه وأهله، أما التعبير زينت شعري، فيوحي بشدة الوله والشوق للوطن متشبهاً في ذلك بشوق الحبيب لرؤية من يحب في أبهى زينته.

( 58) Wb I, 169 (13).

( 59) Koch, R., Die Erzählung des sinuhe, Bibliotheca 17, using the two principal sources (Berlin 3022 for the bulk of the text and Berlin 10499, for the first section), Brussels 1990, S. 79.

ثانياً: دلالة الألوان:

امتد مفهوم كلمة اللون  *iwn*<sup>(60)</sup>، في اللغة المصرية القديمة ليربط بين لون الشعر وبين الشخصية، ويتضح ذلك في بريدية برلين ٣٠٥٥,٥ عندما خاطب أحد الكهنة ربه أثناء تأدية طقوس الخدمة اليومية في المعبد بقوله:



*nn stwt iwn.k r ky ntr*

"أنني لن أساوي لونك (كينونتك) بإله آخر"<sup>(61)</sup>.

لذلك من المحتمل أن المصري القديم ربط بين لون الشعر وطبيعة وهوية صاحبه طبقاً لعقيدته وفكره التي انعكست في النصوص الدينية والقصصية بالإضافة إلى البيئة المحيطة به والغنية بعناصرها ومكوناتها.

١- اللون الأسود:

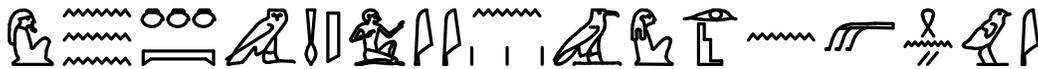
ذكرت المقولة (٨٨١) من نصوص التوابيت أنوبيس في مكان التحنيط.



*i hnskt tw nt 3st mnit n'Inpw m k3t-wt*

"يا ضفيرة شعر أمت، وعمود أنوبيس في مكان التحنيط".

ونذكر في الفصل (٤٢) من كتاب الموتى:



*iw šny n wsir 3ny m3c-hrw m nwn*

(60) *Wb I*, 52, 10-17.

(61) *P Berlin 3055.5*; Sethe, K., *Kramatische Texte*, Leipzig, 1928, s. 69,

"إنه شعر أوسير آني المبرأ كنون" (٦٢)

ونذكر في الفصل (١٧٢) من كتاب الموتى:



*km šny.k r ʿw nt dw3t*

"أن شعرك أسود من أبواب العالم السفلي"



*knḥw šny.k*

"شعرك (ك) الليل".

أما في اسطورة الخنزير الأسود فذكر:



*swty pw ir.n.f ḥprw.f m š3i km*

"إنه ست (الذي) جعل هيئته كخنزير أسود" (٦٣).

اختلفت دلالة هذا اللون في تلك النصوص ما بين مدلولين أحدهما يرمز للخير والآخر للشر.

أولاً: مدلول الخير:

أشارت المقولة ٨٨١ من نصوص التوابيت إلى أنوبيس باعتباره في مكان التحنيط، وذلك نظراً للدور الذي لعبه في قصة أوزير حيث قام بتحنيطه وإقامة الشعائر والطقوس له ، وقد اكتسب اللون الأسود في هيئته من لون الجسد بعد تحنيطه ، وبذلك صار هذا اللون معبراً عن الحياة ذاتها بعد ملاحظة المصري القديم تراكم الغرين الأسود الخصب نتيجة غمر الفيضان للأرض سنوياً مما يؤدي إلى خروج النبات الأخضر (رمز الحياة)، الفصل ٤٢ من كتاب الموت "أن شعري كـ" نون" إله الخلق في ظلمته (سواده) وخلوده..

( 62) Budge, E.W., op-cit., p. 607.

( 63) محمد البيومي ، أسطورة الصراع بين حورس وشت المصورة في مصر القديمة من الدولة الحديثة وحتى نهاية العصر الروماني، رسالة دكتوراه غير منشورة، طنطا، ٢٠٠٩، ص ١٢٤.

في الفصل (١٧٢) من كتاب الموتى يذكر فيه أن شعر المتوفى أسود من أبواب العالم السفلي،

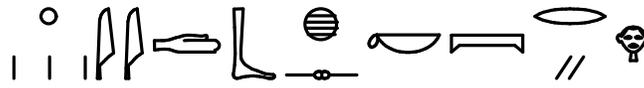
وشعره أيضا كالليل، ويبدو أن مفهوم الأسود هنا والمشار إليه في النصوص بالكلمة *km* ترمز للإله أوسير رب الخصوبة والبعث والعالم الآخر، فهو رمز الخير وليس الشر<sup>(٦٤)</sup>، كما أن اللون الأسود أيضا يعبر عن الحياة، وهو رمز لفكرة الحياة والموت في آن واحد، ورمز إلى النقيضية. فاللون الأسود كان يعني بداخله مفهوم البعث والخلود<sup>(٦٥)</sup>.

### ثانيا: مدلول الشر:

بينما يرمز اللون الأسود في أسطورة الخنزير الأسود إلى الشر، إذ يذكر النص تحول ست إلى خنزير أسود، ربما يرمز تحوله إلى تلك الهيئة للقدر السيء "ست" بعد أن تصارع مع حور<sup>(٦٦)</sup> وأصاب إحدى عينيه، عندئذ أنزل رع لعنته على الخنازير إلى أبد الأبدين وعلى كل من يلمسها فيما عدا ليلة اكتمال القمر حينما يضحى بالخنازير السود لحور، كما كان اللون الأسود أيضا رمزاً لفكرة الموت باعتباره لون العالم السفلي المظلم حيث مملكة الموتى، والشمس التي تجوبها هي شمس سوداء لا حياة فيها<sup>(٦٧)</sup>.

### ٢- اللازورد:

ذكر الفصل (١٧٢) من كتاب الموتى وصف للمتوفى أنني المبرأ لشعره :



*hry.k ḥsbdy*

"يعلو "رأسك لون اللازورد"



*šmw m ḥsbd tp ḥr.k*

ومحياك مزين باللازورد"<sup>(٦٨)</sup>.

( 64) Lurker, M., The Gods and Symbols of Ancient Egypt, London, 1980, p. 34 .

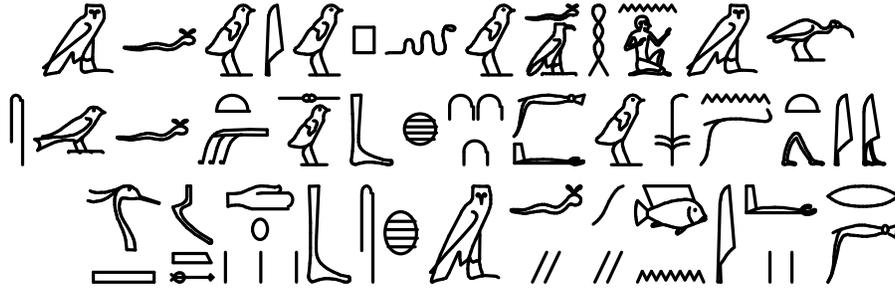
( 65) عبد الحلیم نور الدين، المرجع السابق، ص ١٤٩.

( 66) Kees, H., "Farbensymbolik in Ägyptischen religiösen Texten", *NawG* 11, 1943, s. 426.

( 67) Kees, H., "Farbensymbolik in Ägyptischen religiösen Texten", *NawG* 11, 1943, s. 426.

( 68) Quirke, S., *Going out in day light prt-m hrw, the ancient Egyptian Book of the Dead*, London , 2013, p. 426.

ونكر في قصة الملاح الغريق وصف لشعر حاجبي الثعبان:

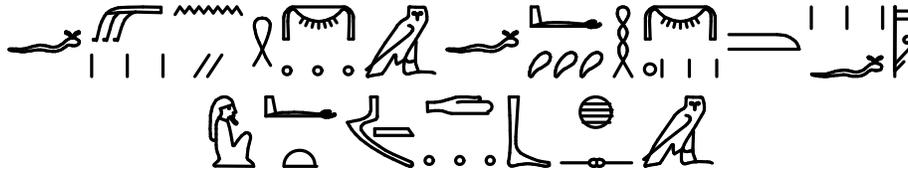


gm.n.i hf3w pw iw.f m iit nysw mh30

hbswt.f wr.s r mh2 inwy.fy m hsbd m3c

"رأيت ثعباناً أتياً ، طوله ثلاثون ذراعاً، وشعر لحيته أعظم (أكبر) من ذراعين وحاجبيه من اللازورد الحقيقي (الخالص).

وفي أسطورة دمار البشرية وصف لشعر الإله رع:<sup>(٦٩)</sup>:



ksw.f m hd hcfw.f m nbw sny.f

m hsbd m3ct

"عظامه من الفضة، لحمه من الذهب، وشعره من اللازورد الحقيقي".

يتبين من النصوص السابقة دلالة اللون ، إذ كان اللازورد من أهم الأحجار الكريمة في اعتقاد المصري القديم وذو قيمة مادية ورمزية تفوق قيمة أي مادة أخرى بخلاف الذهب، نظراً لكونه رمزاً للمعبود أمون رع الذي اخذ صفات وهيئات رع، بالإضافة إلي اعتباره رمزاً لزرقة السماء، وقد أشارت النصوص المصرية القديمة إلى استخدام لونه في تلوين عيون وأجنحة ولحيات وشعر المعبودات، أما الملوك

، انظر: ( 69 ) تورخ بعصر الدولة الحديثة

Hornung, E., Der Ägyptische Mythes von der Himmelskuh EineAtiologie Des un vollkommen, 1982, p. 1.

Piankoff, A., The shrine of Tut-ankh-Amun, vol. 1, New York, 1955, p.26ff;

أدولف أرمان، ديانة مصر القديمة، نشأتها وتطورها ونهايتها في أربعة آلاف سنة، ترجمة عبد المنعم أبو بكر ومحمد أنور شكري، القاهرة، ١٩٧٧، ص ٧٥-٧٦.



## الخاتمة:

يتبين من الدراسة السابقة للشعر:

- (١) اختلاف الدلالات اللغوية المعبرة عن الشعر والجديلة والخصلة ، والدور الوظيفي لكل منهم الذي تبين من خلال النصوص الدينية.
- (٢) اهتمام المصري القديم بالشعر سواء في حياته الدنيوية عن طريق العناية بقصه وتسريحه ووقايته من الأمراض واتباع بعض الصفات لنموه، أو في حياته الدينية.
- (٣) يعود تقديس المتوفى لبعض أجزاء الشعر إلى الاعتقاد بأن ارتباط أعضاء المتوفى بأجساد المعبودات وأطرافهم سبباً رئيسياً في إكساب الجسد مناعة قوية ضد التآكل والفناء، ولذاً أسبغ عليه صفة التقديس التي ظهرت في فصل تأليه الأعضاء (فصل ٤٢ من كتاب المتوفى) عندما شبه شعر المتوفى بشعر الإله الخالق "نون".
- (٤) أشارت بعض النصوص الدينية والقصصية إلى الارتباط بين شعر المتوفى وشعر بعض معبودات العالم الآخر مثل "نون" ، "أست" ، نفثيس" ، وآلهة التاسوع التي كان لهم دوراً مهماً في البعث.
- (٥) استخدم الدلالات الرمزية للألوان في إظهار كينونة وطبيعة كل إله سواء الخيرة أم الشريرة والتي سرعان ما انعكست على دور الشعر في النص.
- (٦) اختلاف ماهية خصلة الشعر وطبيعته (الأشعث - المسترسل-المعقد) في النصوص للتعبير عن الانفعالات بأشكالها المختلفة سواء كانت حنين أو حب أو إثارة أو حزن أو قصاص.

## Abbreviation list

*CT*: The Egyptian coffin texts, 7 Bde, chikago, 1935-61.

*JEA* : Journal of Egyptian Archaeology, (London)

*NAWG*= Nachrichten von der Akademie der wissen schaften zu Gottingen, Phil. Hist. Kl, bis 1940/ 41

*P Berlin*: Hieratische papyrus aus den königl, Museen zu Berlin, bd 1-5, leipzig.

*Pyr*: Die Ätaegyptischen pyramiden Text, Leipzig.

*SAK*: studien Zur altagyptischen culture Hamburg.

*Tb*= Das Ägyptische totenbuch der xviii bis xx dynastie, 3 Bde, Berlin.

*WB*: Wörterbuch der Ägyptischen sprache, 6 vols, (Leipzig /Berlin).

*BIFAO*: Bulletin de l'institute francais d' archeologie orientale, le Caire .

## المراجع

### أولاً: المراجع العربية

- ١- سليم حسن، موسوعة مصر القديمة، ج ١٧، القاهرة، ٢٠٠٠، ص ٧٠
- ٢- محمد البيومي محمد البيومي، أسطورة الصراع بين حورس وشت المصورة في مصر القديمة من الدولة الحديثة وحتى نهاية العصر الروماني، رسالة دكتوراه غير منشورة، طنطا، ٢٠٠٩، ص ١٢٤.
- ٣- نسرين إبراهيم حسن محمد الجمال، طرق عناية ووقاية الجسد في حياة المصري القديم، رسالة ماجستير غير منشورة، كفر الشيخ، ٢٠١٧، ص ٢٥٣-٢٥٤.

### ثانياً: المراجع المعربة:

- ٤- أدولف أرمان، ديانة مصر القديمة، نشأتها وتطورها ونهايتها في أربعة آلاف سنة، ترجمة عبد المنعم أبو بكر ومحمد أنور شكري، القاهرة، ١٩٧٧، ص ٧٥-٧٦.
- ٥- فلنדרز بتري، الحياة الاجتماعية في مصر القديمة، ترجمة حسن محمد جوهر، عبد المنعم عبد الحليم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٥م، ص ٢٣٦.
- ٦- نيقولا جريمال، تاريخ مصر القديمة، ترجمة ماهر جويحاتي، القاهرة ١٩٩٣، ص ١٨٩.

### ثالثاً: المراجعة الأجنبية

- 7- Barguet, P., le Texte des sarcophages, Egyptiens du Moyen Empire, paris, 1986.
- 8- Bell, L., Aspects of the defied Tutankhamen in Melanges G. Mokhtar, vol I, le Caire, 1985.
- 9- Budge, E.W., The Book of the Dead, the chapter of coming forth by day, London, 1974.
- 10- Budge, w., The Book of the Dead, New York 1960.
- 11- Daressy, M. G., Seth et son animal; *BIFAO* 13, 1917.
- 12- David, R., The Two Brothers; 2007.
- 13- DeBuck, A., Egyptian Coffin text, 1961.
- 14- Erman, A., The literature of the ancient Egyptian 1927.
- 15- Gardiner, A., Egyptian Grammar being an Introduction of the study of Hieroglyphs, oxford 1957.
- 16- Gardiner, A., Notes on the story of sinuhe, Paris, 1916.

- 17- Griffiths, J. G., The conflict of Hours and Seth, from Egyptian and classic sources , 1960.
- 18- Hanning, R. Die sprache der pharaonen GroBes handwörterbuch Ägyptische Deutsch, 2006.
- 19- Hollis, S.T., The ancient Egyptian Tale of two Brothers, 1990.
- 20- Hornung, E., Der Ägyptische Mythes von der Himmelskuh EineAtiologie Des un vollkommen, 1982.
- 21- Idem, Beni-Hassan, The tomb of Bakat, *SKA*, 2015.
- 22- Kanawati, N., Bein-Hasaan "Art and Dairy life in an Egyptian provinte", *SKA*, 2010.
- 23- Kees, H., "Farbensymbolik in Ägyptischen religiösen Texten", *NawG* 11, 1943.
- 24- Koch, R., Die Erzählung des sinuhe, *Bibliotheca* 17, using the two principal sources (Berlin 3022 for the Bulck of the Text and Berlin 10499, for the first section), Brussels, 1990.
- 25- Lesko, L. H., A Dictionary of late Egyptian, second Edition, vol II, 2004.
- 26- Lurker, M., The Gods and Symbols of Ancient Egypt, London, 1980 .
- 27- Manniche, L., Sexual life in Ancient Egypt, kegan panl, 1997.
- 28- Maspero, G., Les contes paplaires de l'egypte ancienne, paris, 1989.
- 29- Meckay, E., on the various Methods of Representation Hain in the wall painting of the Theban tombs *JEA* 5, London, 1918.
- 30- Murray, M. A., Ancient Egyptian legends, London, 1913.
- 31- Naville, E., Das Ägyptische Totenbuch der xviii bis xx dynastie, 1971.
- 32- Newbery, D.E., Beni-Hassain, part 2, London, 1898.
- 33- Nyord, R., Brathing flesh conception of body in the ancient coffin Texts, Copenhagen, 2009.
- 34- Parys, L., le recit du papyrus westcar, texte, traduction et interpretation (*TEGI*), Bruxelles, 2016.
- 35- Pehal, M., Interpenting ancient Egyptian narratives, 2010.
- 36- Piankoff, A., The shrine of tut-ankh-Amun, vol. 1, New York, 1955.
- 37- Pinch, G., Egyptian Mythology, New York, 2004.

- 38- Quirke, S., *Going out in day light prt-m hrw, the ancient Egyptian Book of the Dead*, London, 2013.
- 39- Russmann, E., *An Index to Egyptian sculpture of late period*, Brussels, 1971.
- 40- Schaefer, H., *Mysterien des osiris in ABydos*, 1964.
- 41- Sethe, K., *Kramatische Text*, Leipzig, 1928.
- 42- Simpson, W.K., *the literature of ancient Egypt*, Cairo, 1993.
- 43- Smith, W., *The Religion of semites*, New York, 1956.
- 44- Wells, R.A., "The Mythology of Nut and Birth of RA", in *SAK* 19, 1992.
- 45- Wildung, S., "Gött und Götter im Alten Ägypten", Mainz am Rhein, 1992.
- 46- Wilkinson, R., *Symbol and Magic in Egyptian Art*, London, 1994.